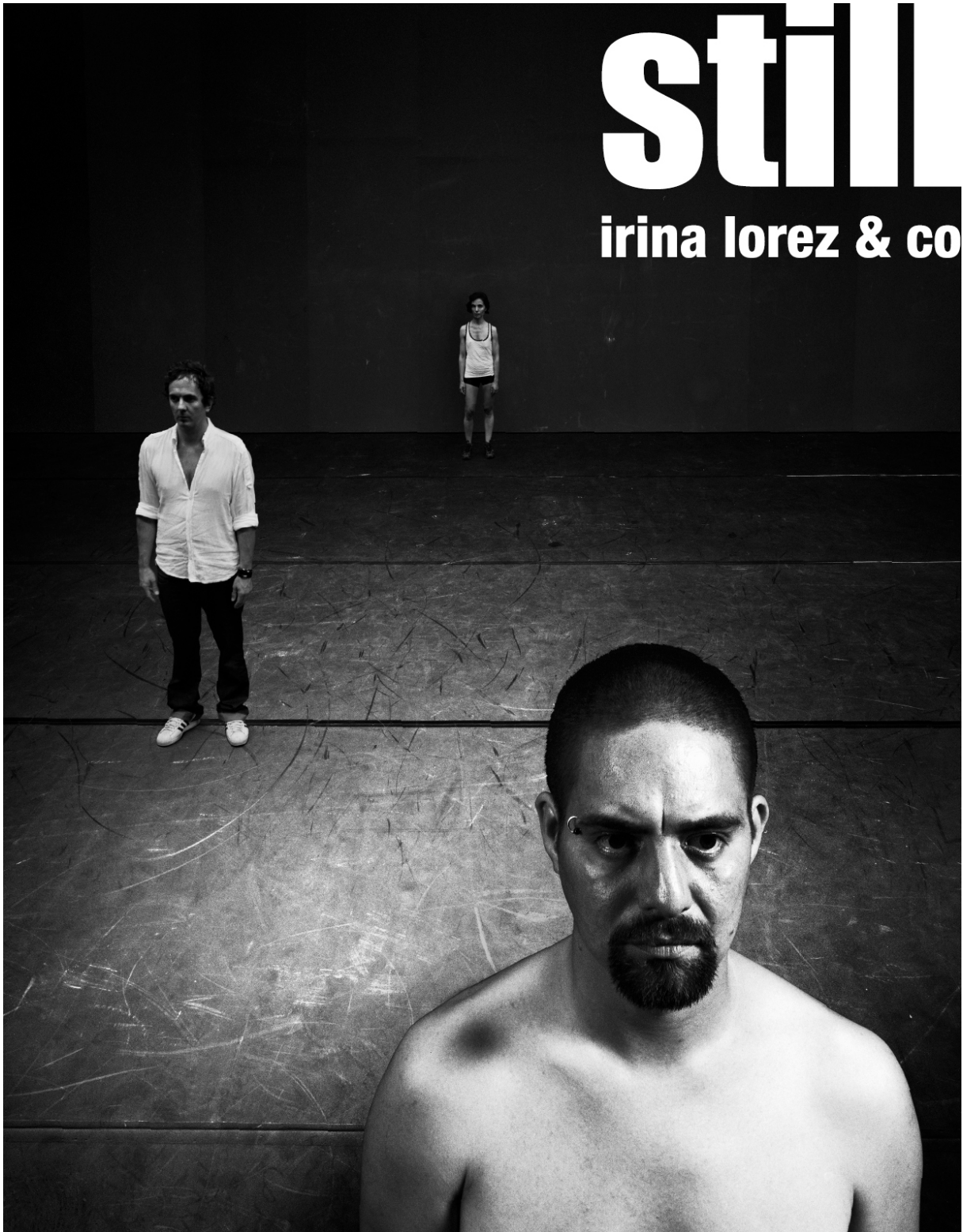


# still

irina lorez & co



## «still» - Irina Lorez & Co

Contemporary dance performance with electronic live music

Two contrasting poles are juxtaposed to form the basis of "still": on the one hand, the need to keep the pace, to withstand the burden of expectations coupled with the ubiquitous pressure to succeed, remaining ever restless and unsatisfied until the goal has been reached. On the other hand, the desire for tranquillity, retreat, safety and solitude, the need to take pause and reflect.

Three people (two dancers and a musician) spread out their "world". While the intoxication of success compels one to climb the ladder ever higher in the limelight, the other seeks protection in an imaginary world. The two poles compete, reject and repel one another and, at the same time, exert an unimagined fascination on the other. What initially appears as a place of refuge in "still" emerges as a setting of perceptible intimacy. And as soon as one has been "stilled" by the other, he becomes immediately restless again. In the end, it remains unanswered as to whether "still" portrays reality or a figment of the imagination.

Concept: Irina Lorez | Dance & Choreography: Irina Lorez & Tonatiuh Diaz | Electronics live: Domenico Ferrari | Lyrics: Alexandre Caldara | Light: Daniel Schnüriger | Costumes: Werner Duss | Dramaturgic Assistance: Philippe Bischof | Oeil extérieur: Bettina Glaus | Head of Production & Management: Nicole Mayer | Photos: Ralph Kühne

Irina Lorez & Co in coproduction with Südpol, Lucerne and Espace Danse ADN, Neuchâtel

## Comments from the press

The new dance production by Irina Lorez – a success story from the independent scene.

The crackling tension is released when he steps on to the stage: Tonatiuh Diaz appears as a brawny body machine, whose power monopolises the stage with voluminous movements and heedlessly obliterates the woman's babble.

.... was seen....at the premiere .... a piece about gender roles, conventionally assigned, forced open in an unexpected manner. An essential role here is the live music, with Domenico Ferrari at the mixer: whimpering sounds, crisp percussion, pumping bass that volatilise with the level of tension on the stage or buckle in panic with a howl.

It's possible that the double role playing creates a language of movement which initially accentuates the polarity and then reverses it.

And when he pummels exhaustedly on the floor, she's the one who takes possession of his body with her prattle. The gender differences dissipate completely in the aggressive rap duels.

(Zentralschweiz am Sonntag, November 8th 2009)

## Irina Lorez & Co

Irina Lorez & Co was founded 2002. The company's work could be described as headstrong: emotional movement enjoys priority over the dancing action. The (live) music delivers important impulses.

## The Team

### Irina Lorez, concept/choreography/dance

Irina Lorez born in Lucerne. Attended Lucerne School of Art and Design then studied dance at the Folkwang-hochschule in Essen and at the R.I.D.C. (Rencontres Internationales de la Danse Contemporaine) in Paris.

Engagements as a dancer with Cie Objets-Fax (CH) and Cie Studio Laroche Valière (F), among others, returning to Switzerland in 1997 after ten years in Paris.

In 2002 she founded Irina Lorez & Co, with studio (PartF) in Lucerne. Solo and group performances in Europe, India and the USA. Financial awards from the city and canton of Lucerne in 1998 and in 2000. Awarded the Cultural Merit Prize from the city of Lucerne in 2006 and a grant from the Sister-City Association of Lucerne-Chicago as the artist-in-residence in Chicago in 2007.

### Tonatiuh Diaz, dance/choreography

Tonatiuh Diaz was born in Mexico City, and now lives in Lucerne.

He began his career as an independent dancer in Mexico. Engagements with various companies soon brought him to Europe, with permanent engagements at Landestheater Linz and at Stadttheater Gies-sen. He has worked again as an independent dancer since 2007, with choreographer Constanza Macras in Berlin and Irina Lorez & Co in Lucerne, among others. Tonatiuh also choreographs his own productions.

### Domenico Ferrari, electronic music (live)

Domenico Ferrari is a musician, composer and producer from Zurich.

He studied guitar and composition at the Lucerne Jazz School and discovered electronic music via jazz. He has collaborated with Fredi Studer, Jojo Mayer, Christy Doran, Betty Legler and Vera Kaa, among others, and formed a trio with Dominik Burkhalter and Roli Mosimann.

His music has been documented on a number of CDs, also on the Verve Forecast label. Domenico Ferrari composes for documentary and feature films and was the music co-producer for the film "Vitus" by Fredi Murer. In 2008 Domenico composed the sound for the "eins" dance production by Irina Lorez & Co. He was a "membro" at the Istituto Svizzero di Roma from 2006 to 2008.

### Alexandre Caldara, texts for still

Alexandre Caldara is author, poetry performer, culture journalist, living and working in Neuchâtel.

Collaboration with choreographer Noemi Lapzeson; musicians Jacques Demierre, Colin Vallon, Judith Wegmann, Philippe Perotti, Lucien Dubuis; photographer Yves André; and sculptor Luc Coby. Book publication: "Tu crois en Bob Dylan", Edition Olivier Attinger, 2006. Stipend from the City of Neuchâtel as artist-in-residence at Cité des Arts de Paris, July 2006 - February 2007.

Festival participation: Poésie en arrosoir, Cernier; Festival de la Bâtie, Geneva; Other Jazz Festival; and "nuit des musées" de Neuchâtel. Alexandre Caldara has published articles on the cultural scene in his region for many years.

## Daniel Schnüriger, Light and sound engineering:

Daniel Schnüriger is autodidact in light and music, living in Lucerne.

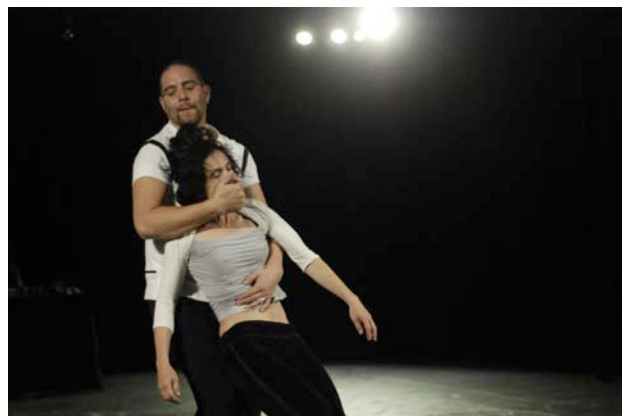
He worked many years as technical director at Boa Luzern. Independent light and sound engineer / sound designer for Tanzkompanie Molteni with Philippe Egli, Steps 98, luzerntanz am Luzerner Theater, among others. Freelance work for Lucerne Festival. Daniel Schnüriger has worked since 2000 for Irina Lorez & Co, creating light design and sometimes composing music.

## Werner Duss, costume designer

Werner Duss trained as a tailor and costume designer at the Lucerne Theater, with subsequent engagements at various municipal theatres in Koblenz, Basel and Lucerne. Thereafter, he worked as a designer in boutiques, namely with Claudia Kребser in Lucerne and Vera Bohren in Paris. Since 2007 he has designed costumes for independent theatre and dance projects, on a regular basis for Zora la Viperas and Irina Lorez & Co. At present, he has opened his own tailoring and design boutique.

## Philippe Bischof, dramaturgic assistant

Philippe Bischof, born in Basel, has a background in theatre. Following his studies and position as assistant director at Theater Basel in 1994, he worked as a dramaturge and director in Switzerland and abroad. In 2007 he obtained his MA in Cultural Management in Basel. Since 2007 he has been a jury member of the Senate Chancellery in Berlin, responsible for the independent theatre and dance scene as well as for decisions concerning financial support granted to institutions and projects. From 2008 to 2011 he was the artistic director and managing director of Südpol Luzern, and is currently the cultural commissioner for the City of Basel.



## Irina Lorez & Co full-length Productions

### Down to Paradise

17. Februar 2011 (Premiere)  
18./19./23. und 24. Februar 2011  
25. und 26. Februar 2011

Südpol, Luzern  
Chollerhalle Zug , tanzzentral

### still

6. November 2009 (Premiere)  
7./8. November 2009  
15./16. Januar 2010  
9. Dezember 2009  
12./13./14. Februar 2010  
1. Mai 2010  
26. Juni 2010  
8./9./10. Juli 2010  
4. September 2010  
19. und 20. März 2011  
7./8./9. und 10. Juni 2011

Südpol, Luzern  
Loge/Forum freies Theater, Luzern (Kurzversion)  
Tanzhaus Zürich  
Chiassodanza, Chiasso  
bau4, Altbüron  
Scène ouverte, Neuchâtel  
Kunsthhaus Zürich, Lange Nacht der Museen  
Les Printemps du Sévelin, Lausanne  
Universidad Nacional Autonoma de México

## Irina Lorez Soloperformances

### Transfer

8. Mai 2010  
22./23. September 2010  
5. März 2011

m.a. studio, Rieden (Baden)  
Festival Antilope, La Chaux-de-Fonds  
bühne fasson Lachen, tanzzentral

### Le mannequin

25. April 2009  
6. Juli 2010

Tanzfest réso, Tanzparcours Luzern  
Scène ouverte, Neuchâtel

### Fallen again

24. April 2010

Tanzfest réso, Tanzparcours Luzern

## Other Projects

### Damen-lowa (Video)

5. November 2010

Lange Nacht des Films, Blaugelbezwettl (A)

### Knall im Hupi

Photo-Project with Caroline Minjolle  
17. Februar - 1. März 2011  
3. - 6. März 2011

Südpol Luzern  
Schweizer Tanztage Bern, Rahmenprogramm

## Contact

Irina Lorez & Co  
Kasimir-Pfyffer-Strasse 20  
CH-6003 Luzern  
0041 41 310 81 85  
0041 79 771 63 84  
info@irinalorez.ch  
www.irinalorez.ch

Nicole Mayer  
Kulturmanagement & Kommunikation  
Siriusstrasse 4  
CH-8044 Zürich  
0041 44 260 60 00  
0041 79 296 59 08  
nm@nicolemayer.ch

